



TOGETHER
for a sustainable future

OCCASION

This publication has been made available to the public on the occasion of the 50th anniversary of the United Nations Industrial Development Organisation.



TOGETHER
for a sustainable future

DISCLAIMER

This document has been produced without formal United Nations editing. The designations employed and the presentation of the material in this document do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) concerning the legal status of any country, territory, city or area or of its authorities, or concerning the delimitation of its frontiers or boundaries, or its economic system or degree of development. Designations such as “developed”, “industrialized” and “developing” are intended for statistical convenience and do not necessarily express a judgment about the stage reached by a particular country or area in the development process. Mention of firm names or commercial products does not constitute an endorsement by UNIDO.

FAIR USE POLICY

Any part of this publication may be quoted and referenced for educational and research purposes without additional permission from UNIDO. However, those who make use of quoting and referencing this publication are requested to follow the Fair Use Policy of giving due credit to UNIDO.

CONTACT

Please contact publications@unido.org for further information concerning UNIDO publications.

For more information about UNIDO, please visit us at www.unido.org

We regret that some of the pages in the microfiche copy of this report may not be up to the proper legibility standards, even though the best possible copy was used for preparing the master fiche



08657 - S



Distr. LIMITADA

ID/WG.295/1
24 enero 1979

ESPAÑOL
Original: INGLÉS

Organización de las Naciones Unidas para el Desarrollo Industrial

Reunión preparatoria global de una consulta sobre
la industria de elaboración de alimentos

Viena (Austria), 8-12 enero 1979

INFORME

id.79-401

Indice

	<u>Párrafos</u>	<u>Página</u>
INTRODUCCION	1 - 6	1
CAPITULO I. ORGANIZACION DE LA REUNION	7 - 12	3
Apertura de la reunión	7 - 8	3
Elección de Presidente y Vicepresidente	9	3
Aprobación del programa	10	3
Aprobación del informe	11	3
Declaración de la Secretaría	12 - 13	3
CAPITULO II. SELECCION DE TEMAS PARA UNA REUNION DE CONSULTA SOBRE EL SECTOR DE ELABORACION DE ALIMENTOS	14 - 17	5
CAPITULO III. TEMAS IDENTIFICADOS PARA SU EXAMEN EN UNA REUNION DE CONSULTA SOBRE EL SECTOR DE ELABORACION DE ALIMENTOS	18 - 21	7
CAPITULO IV. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES - ANTECEDENTES QUE EXPLICAN LA SELECCION DE TEMAS QUE DEBEN SER CONSIDERADOS EN UNA REUNION DE CONSULTA SOBRE ELABORACION DE ALIMENTOS	22 - 33	9
I. Reforzamiento de las industrias de elaboración de alimentos mediante un desarrollo integrado de todos los sectores de la cadena de producción, elaboración y comercialización de alimentos	23 - 27	9
II. Robustecimiento de la capacidad de elaboración de alimentos y satisfacción de las necesidades de tecnología en países en desarrollo	28 - 31	10
III. Desarrollo de una mejor comercialización y distribución	32 - 37	12
IV. Expansión de la cooperación técnica y económica entre países en desarrollo y países desarrollados, y entre los propios países en desarrollo	33	13

Anexos

1. Lista de participantes	15
2. Programa	22
3. Lista de documentos de antecedentes y por países	23

INTRODUCCION

1. La Segunda Conferencia General de la ONUDI, celebrada en Lima (Perú) en marzo de 1975, recomendó que la ONUDI estableciera un sistema de consultas continuas entre países desarrollados y países en desarrollo.
2. Uno de los sectores prioritarios mencionados en la Declaración y Plan de Acción de Lima es el desarrollo de agroindustrias eficientes, mediante la búsqueda de una vinculación efectiva y viable entre la agricultura y la industria, con el objetivo de alcanzar un alto grado de integración y acción recíproca entre estos dos sectores de la economía en los países en desarrollo.
3. La ONUDI ya ha organizado dos reuniones de consulta globales relativas a los sectores agroindustriales. Fueron las siguientes:

Primera Reunión de Consulta sobre la Industria del Cuero
y de Los Productos de Cuero
celebrada en Innsbruck (Austria), 7-11 noviembre 1977

y

Primera Reunión de Consulta sobre la Industria de los Aceites
y Grasas Vegetales
celebrada en Madrid (España), 12-16 diciembre 1977

4. La Junta de Desarrollo Industrial, en su 12º período de sesiones, celebrado en mayo de 1978, dio instrucciones a la Secretaría para que, entre otras cosas, asignara carácter de prioridad a los preparativos para una reunión de consulta sobre el sector de las agroindustrias, "con miras a convocar, si la Junta lo aprueba en ese período de sesiones, una reunión de consulta sobre las agroindustrias para 1980".
5. Las principales agroindustrias son: industrias de elaboración de alimentos, industria del cuero y de los productos de cuero^{1/}, industria textil e industria de la madera. Un proyecto de estudio mundial, en que se examinaban las diversas ramas de la agroindustria, llegaba a la conclusión de que el grupo de industrias de elaboración de alimentos constituía la mayor parte de la

^{1/} Ya se ha efectuado una Reunión de Consulta sobre el Cuero y los Productos de Cuero, la que se celebró en Innsbruck (Austria) del 7 al 11 de noviembre de 1977.

agroindustria, representando el 57% de su producción. Las principales ramas de la industria de elaboración de alimentos son: industria de la carne y elaboración de la carne, industria de productos lácteos, industria de pesquerías, industria de cereales, industria del azúcar, industria de grasas y aceites vegetales^{2/}, industria de piensos animales, industria de frutas, legumbres y verduras, industria de bebidas (inclusive té y café) e industria del chocolate y confitería.

6. La Reunión Preparatoria Global tiene por objeto examinar los siguientes asuntos e informar a la OIMDI al respecto:

- i) Si existe consenso entre los países desarrollados y los países en desarrollo para convocar una reunión de consulta en 1980, bien sea
 - a) sobre la industria de elaboración de alimentos en su conjunto; o
 - b) sobre un subsector dado de la industria de elaboración de alimentos (tal como industria de la carne y elaboración de carne, industria de productos lácteos, industria de cereales y tubérculos);
- ii) Si, a base de la selección hecha con arreglo al punto i) supra, podrían identificarse dos o tres cuestiones concretas para su ulterior elaboración, antes que fuesen discutidas en una reunión de consulta.

^{2/} Ya se ha efectuado una Reunión de Consulta sobre los Aceites y Grasas Vegetales, que se celebró en Madrid (España) del 12 al 16 de diciembre de 1977.

CAPITULO I. ORGANIZACION DE LA REUNION

Apertura de la reunión

7. La Reunión Preparatoria Global de una Consulta sobre la Industria de Elaboración de Alimentos se celebró en la sede de la ONUDI, en Viena, del 8 al 12 de enero de 1978. Asistieron a la reunión 24 expertos procedentes de 22 países, así como 10 representantes de 9 organizaciones internacionales y regionales y asociaciones profesionales y laborales (véase el anexo I).

8. La reunión fue inaugurada por el Sr. M. Aref, Presidente del Equipo de Tarea de la ONUDI sobre Agroindustrias y Jefe de la Sección de Agroindustrias, División de Operaciones Industriales, quien dio la bienvenida a los participantes y expresó la esperanza de que sus deliberaciones guiasen la labor de la Secretaría en este sector de tanta importancia para el bienestar de la humanidad.

Elección de Presidente y Vicepresidente

9. La reunión eligió como Presidente y Vicepresidente, respectivamente, al Sr. I. A. Akinrele, Subdirector, Centro de Desarrollo Industrial (ACP-CEE Convención de Lomé) de Bruselas, y al Sr. Norman W. Tape, Secretario Departamental, Rama de Producción y Comercialización de Alimentos, Agricultura, Canadá. Las sesiones fueron presididas alternativamente por el Presidente y el Vicepresidente.

Aprobación del programa

..... 10. El programa fue aprobado como estaba propuesto (véase el anexo 2).

Aprobación del informe

11. El proyecto de informe sobre la Reunión fue aprobado por ésta en su sesión de la mañana el 12 de enero de 1979.

Declaración de la Secretaría

12. La Reunión procedió a considerar documentos preparados para la Secretaría por consultores de la ONUDI: los documentos de análisis regional sobre la industria de elaboración de alimentos en Asia, Africa y América Latina, y el documento de síntesis que evaluaba la industria de elaboración de alimentos, teniendo presentes las prioridades regionales y las limitaciones que afectan a este sector.

13. Los consultores de la ONUDI recalcaron los problemas y prioridades a que hacía frente cada región: en Africa había necesidad de un desarrollo integrado en tres frentes amplios, a saber, cereales, carne y productos lácteos, a fin de minimizar la dependencia de Africa con respecto a alimentos básicos importados; además, la instalación de equipo y maquinaria para la elaboración de alimentos (inclusive envasado), adaptados a las necesidades locales africanas, debía ser un aspecto prioritario. En Asia, una de las necesidades principales era la racionalización de la industria de molienda del arroz y la conservación del salvado, rico en proteínas, para la fabricación de alimentos destinados a los animales. La región de América Latina se destacaba por la existencia de una industria de elaboración de alimentos bien desarrollada y compleja, junto con cierta industria de equipo para la elaboración de alimentos y la presencia de las empresas transnacionales. Aunque esta región estaba especializada en la elaboración de carne, los sistemas de almacenamiento refrigerado aún estaban por debajo del nivel necesario.

CAPITULO II. SELECCION DE TEMAS PARA UNA REUNION DE CONSULTA
SOBRE EL SECTOR DE ELABORACION DE ALIMENTOS

14. Hubo un prolongado y constructivo intercambio de ideas sobre el objeto concreto de una reunión de consulta respecto al sector de elaboración de alimentos, esto es, si se debía examinar allí el sector de elaboración de alimentos en su conjunto, o si la reunión debía limitarse a examinar subsectores específicos, tales como cereales y tubérculos, la industria de productos lácteos o la industria de la carne y elaboración de la carne. Se expresaron interesantes ideas sobre cada uno de estos aspectos.
15. Varios participantes expresaron la idea de que la discusión del amplio tema del sector de elaboración de alimentos en su conjunto en una reunión de consulta que se celebre en 1980 plantearía, o sugeriría, ciertos temas comunes a que hacen frente todos los países en desarrollo, tales como la cuestión fundamental de la integración de la agricultura y la industria y el establecimiento de industrias eficientes de envasado y de maquinaria para la elaboración de alimentos. Manifestaron también que sería posible avanzar desde el sector de elaboración de alimentos en general hasta un examen a fondo de los problemas a que hacen frente subsectores determinados, tales como los de la carne, de productos lácteos o de cereales. Otros participantes fueron de opinión de que era preferible un enfoque orientado a la acción y que, sobre todo en vista de las limitaciones de tiempo, esto se obtendría mejor procediendo a base de subsectores.
16. Se indicó que una ventaja fundamental, al examinar el espectro amplio de la industria de elaboración de alimentos, es que surgirían ciertas cuestiones relacionadas con otros subsectores. Muchos participantes estimaron que los países en desarrollo tenían necesidad de decidir si las industrias de elaboración de alimentos debían establecerse o vigorizarse con miras al consumo interno o con el fin de promover las importaciones. Se informó a la Reunión que los países de la ASEAN estaban recalcando la elaboración de alimentos para consumo interno, a fin de hacer frente a nuevas necesidades de nutrición y elaborar los productos de desecho. Aunque se necesitaría una estrategia de desarrollo diferente para alcanzar estos objetivos, el consenso general fue que, cualquier enfoque que se seleccionara, el objetivo básico había de ser tratar de lograr que los países en desarrollo alcanzaran una mayor participación en el sector de elaboración de alimentos durante los próximos 20 años,

de conformidad con lo expuesto en la Declaración y Plan de Acción de Lima. A este respecto, se señaló por varios participantes que no sólo debían satisfacerse las necesidades alimentarias básicas de la población rural y urbana, sino también que los ingresos obtenidos por exportación de alimentos elaborados debían aumentarse considerablemente durante el decenio próximo.

17. En vista de la similitud de las cuestiones que serían planteadas por un examen de los diferentes subsectores de elaboración de alimentos, la Reunión decidió por unanimidad que en 1980 se celebrase una reunión de consulta sobre el sector de elaboración de alimentos en su conjunto; la Reunión estimó también que la reunión de consulta, a base de los temas presentados y las conclusiones alcanzadas, seleccionase entonces los subsectores de la elaboración de alimentos respecto a los cuales debían celebrarse reuniones de consulta ulteriores.

CAPITULO III. TEMAS IDENTIFICADOS PARA SU EXAMEN EN UNA REUNION
DE CONSULTA SOBRE EL SECTOR DE ELABORACION DE ALIMENTOS

18. Varios temas fueron presentados por participantes para su elaboración por la Secretaría, como preparación para su examen por la reunión de consulta. Estos temas fueron agrupados bajo cuatro amplios epígrafes que abarcaban medidas para: aplicar el enfoque de agroindustrias integradas en los países en desarrollo; aumentar la capacidad de elaboración de alimentos y el nivel de tecnología en los países en desarrollo; desarrollar mejores sistemas de comercialización y distribución; y lograr la necesaria colaboración técnica y económica entre países desarrollados y países en desarrollo, como también entre los propios países en desarrollo, que se requiere para alcanzar los objetivos de los países en desarrollo en este sector.

19. La reunión identificó ciertas grandes restricciones que habían impedido el desarrollo de una industria de elaboración de alimentos eficaz y dinámica en los países en desarrollo. Se estimó que el examen y eliminación de tales restricciones mediante medidas que serían recomendadas en una reunión de consulta, contribuiría positivamente a garantizar no sólo el abastecimiento de alimentos para la población rural, sino también para las necesidades de los mercados urbano y externo.

20. Sin embargo, se hizo mucho hincapié en la necesidad de establecer una vinculación eficaz y práctica entre la agricultura y la industria, como un requisito previo básico para una industria de elaboración de alimentos dinámica, habida cuenta de las repercusiones para el mercado.

21. Los participantes estimaron que en la formulación de los temas (que serían objeto de mayor elaboración por la Secretaría) y en su examen en la reunión de consulta, debía prestarse atención a las restricciones generales que afectaban al desarrollo del sector de elaboración de alimentos en los países en desarrollo, y a la cooperación internacional, regional e interregional que hacía falta para superar tales restricciones. Los problemas principales identificados fueron, entre otros:

- a) Falta de mecanismos de coordinación para la industria alimentaria a nivel nacional;
- b) Escasez de capacidad de fabricación de envasado; necesidad de aplicación de tecnología compleja, como la de estañado;

- c) Necesidad de suministro de materias primas de calidad adecuada y en cantidad suficiente;
- d) Insuficiencias de las instalaciones de transporte, almacenamiento y otras de infraestructura;
- e) Insuficiencia de investigación y desarrollo, y falta casi total de servicios de extensión, como también de servicios de capacitación a los niveles nacional y regional;
- f) Necesidad de tecnología adaptada a las condiciones locales;
- g) Necesidad de sistemas de control de calidad y normas sobre alimentos;
- h) Escasez de maquinaria y equipo para elaboración de alimentos;
- i) Necesidad de elevar el actual nivel bajo de tecnología autóctona;
- j) Necesidad de eliminar las barreras arancelarias y no arancelarias a las exportaciones de alimentos elaborados hacia los mercados industrializados.

CAPITULO IV. CONCLUSIONES Y RECOMENDACIONES
ANTECEDENTES QUE EXPLICAN LA SELECCION DE TEMAS QUE DEBEN
SE CONSIDERADOS EN UNA REUNION DE CONSULTA SOBRE
ELABORACION DE ALIMENTOS

22. Habiendo decidido que el sector de elaboración de alimentos en su conjunto sería el objeto de una reunión de consulta, la Reunión Preparatoria Global seleccionó los temas siguientes e identificó los antecedentes que explican su inclusión.

1. REFORZAMIENTO DE LAS INDUSTRIAS DE ELABORACION DE ALIMENTOS MEDIANTE UN DESARROLLO INTEGRADO DE TODOS LOS SECTORES DE LA CADENA DE PRODUCCION, ELABORACION Y COMERCIALIZACION DE ALIMENTOS

23. El desarrollo de una vinculación viable entre la industria y la agricultura tendría efectos positivos para ambos sectores, especialmente al asegurar un mercado estable de largo alcance para la agricultura y para la mejora de la industria de elaboración de alimentos.

Algunas zonas prioritarias que pueden ser objeto de medidas/examen:

- a) Creación de un órgano coordinador nacional apropiado que armonice políticas actuales y propuestas de interés para la elaboración de alimentos, por ejemplo, políticas sobre producción, mano de obra, comercialización, transporte, salud, nutrición, inspección y capacitación.

Explicación

24. Muchos ejemplos de producción malograda se deben a medidas unilaterales de un sector de la cadena alimentaria, que ocasionan daños a los agricultores, elaboradores, suministradores de insumos, etc.

- b) Garantía de un suministro constante de materias primas para el sector de alimentos

Explicación

25. Debe garantizarse un suministro constante de materias de cantidad y calidad convenientes. Pueden ser necesarios programas de apoyo al ingreso para los proveedores de materias primas. Es fundamental una completa cooperación con la FAO en esta materia.

- c) Robustecimiento en los países en desarrollo de la capacidad de fabricación de envases: papel, vidrio, cajas flexibles, botes, et . Debe considerarse la posibilidad de un desarrollo regional.

Explicación

26. Excesiva dependencia con respecto a los países industrializados, si bien las materias primas están disponibles en gran parte en los países en desarrollo. Mejorar la disponibilidad y, según se espera, asegurar el suministro a los fabricantes locales.

- d) Fabricación de equipo básico de elaboración de alimentos en países en desarrollo.

Explicación

27. Reducción de la dependencia respecto de las importaciones y ahorro de divisas. Asimismo, utilización de las instalaciones de taller existentes y creación de otras nuevas adecuadas.

II. ROBUSTECIMIENTO DE LA CAPACIDAD DE ELABORACION DE ALIMENTOS Y SATISFACCION DE LAS NECESIDADES DE TECNOLOGIA EN PAISES EN DESARROLLO

28. Hay urgente necesidad de ayudar a los países en desarrollo a establecer y robustecer los servicios de investigación, desarrollo y extensión en materia de industria alimentaria con el objeto, entre otras cosas, de apoyar a la naciente industria alimentaria en las esferas siguientes:

- a) Perfeccionar los métodos existentes de elaboración en pequeña escala (industria doméstica) y, cuando corresponda, ampliarlos hasta llegar a la escala de fábrica, por ejemplo, producción de "kenkey", "gari", productos de soya.

Explicación

29. La elaboración de alimentos en países en desarrollo se efectúa en gran parte en zonas rurales mediante métodos que son extremadamente lentos y antieconómicos. Se atribuye elevada prioridad al suministro de mejor tecnología, que reduzca el trabajo pesado y el derroche en estas operaciones, al mismo tiempo que mejora la calidad y la seguridad de los productos. En muchas

situaciones, corresponderá avanzar desde el nivel de industria doméstica hasta la elaboración a nivel de fábrica, lo cual dará lugar a economías de escala y a la elaboración de productos más estables y más normalizados.

- b) Según proceda, adaptar procesos industriales de mediana y gran escala a plantas en escala más pequeña, adecuadas para la producción destinada a mercados nacionales y para exportaciones previsibles.

Explicación

30. En la elaboración en fábrica, existe a menudo la necesidad de equipo y tecnologías que deriven de los métodos complejos de elaboración existentes, que se utilizan en las operaciones en gran escala en países desarrollados. Será necesario adaptarlos a las condiciones locales, al mismo tiempo que se conservan sus buenas características operacionales.

- c) Desarrollar productos nuevos o modificados que ofrezcan posibilidades de crear nuevos mercados.

Explicación

31. Hay ámbito, asimismo, para desarrollar productos nuevos mediante la aplicación de métodos existentes o nuevos de elaboración a una variedad de productos tropicales.

- d) Desarrollar servicios de capacitación para técnicos y para personal de supervisión/de gestión. Esto puede hacerse mediante los institutos sobre alimentos existentes, tanto nacionales como regionales, o estableciendo otros nuevos. Estos institutos proporcionarán servicios de extensión y consultoría y servirán de centros para el intercambio de información industrial.

Explicación

32. A fin de sostener estas innovaciones, se requiere un gran número de personal capacitado de diferentes tipos. Hay actualmente una aguda escasez de personal calificado, y ha de darse una elevada prioridad a la expansión de programas de capacitación existentes y a la creación de otros nuevos.

- e) Aplicar normas de calidad adecuadas a todos los productos y a los procedimientos higiénicos.

Explicación

33. Los productos elaborados por industrias de elaboración de alimentos deben ajustarse a normas aprobadas, a fin de proteger los intereses de los consumidores en los países en desarrollo y poner a las industrias en situación de conquistar su lugar en los mercados de exportación.

- f) Esforzarse por aumentar el valor nutritivo de los alimentos elaborados.

Explicación

34. En muchos países en desarrollo existe una difundida desnutrición, y es fundamental que durante la elaboración se conserve o, cuando sea posible, se aumente el valor nutritivo de los alimentos elaborados. Los métodos de elaboración que se utilizan actualmente originan frecuentemente una pérdida de valor nutritivo, y deben ser sustituidos por métodos más apropiados. Sin embargo, es fundamental tener presente que, al introducir mejoras del valor nutritivo, las características del producto deben ajustarse a las preferencias del gusto local.

III. DESARROLLO DE UNA MEJOR COMERCIALIZACION Y DISTRIBUCION

- a) Necesidad de robustecer la capacidad nacional para almacenar, transportar y distribuir productos alimenticios acabados.

Explicación

35. Como el actual sistema de almacenamiento, transporte y distribución ha resultado inadecuado, la preocupación principal a nivel nacional ha de ser organizar las condiciones de almacenamiento, el transporte y la red de distribución con miras a conservar las propiedades de nutrición y calidad del alimento, a fin de que satisfagan no sólo los requisitos nacionales sino también los de exportación.

36. Para alcanzar este objetivo, es conveniente que los países desarrollados proporcionen apoyo y una estrecha cooperación, tanto a nivel nacional como internacional. Esta cooperación asumirá la forma de suministrar financiación,

mediante instituciones financieras internacionales, y proporcionar asistencia a los países en desarrollo para establecer una base de infraestructura suficiente y viable, de modo que pueda obtenerse el beneficio completo del valor agregado. Sin embargo, queda entendido que tales arreglos necesitan armonizarse con los existentes tanto nacionales como internacionales.

b) Acceso a los mercados de exportación en países desarrollados y eliminación de las barreras comerciales artificiales

Explicación

37. Se reconoce que existen barreras arancelarias y no arancelarias a los productos alimenticios elaborados que exportan los países en desarrollo. Estas barreras pueden ser levantadas por los Gobiernos, por las estructuras de mercado existentes o por las empresas transnacionales. Otras barreras pueden deberse a la escala de producción o a consideraciones técnicas, tales como el aumento de las tarifas de flete. Por consiguiente, un análisis de las condiciones para facilitar el acceso al mercado mundial tendrá que tener en cuenta la labor ya realizada por las organizaciones internacionales, y abarcará lo siguiente:

- i) Propuesta de medidas para mejorar las condiciones de acceso a los productos alimenticios elaborados de países en desarrollo a los mercados de los países desarrollados. Estas medidas han de orientarse a la eliminación de las barreras establecidas por algunos Gobiernos y de ciertas prácticas comerciales.
- ii) Mejora del comercio entre los países en desarrollo.
- iii) En la medida de lo posible, procurar la eliminación de las prácticas comerciales restrictivas existentes.

En esta materia es fundamental una plena cooperación con la UNCTAD, el CFI y el GATT.

IV. EXPANSION DE LA COOPERACION TECNICA Y ECONOMICA ENTRE PAISES EN DESARROLLO Y PAISES DESARROLLADOS, Y ENTRE LOS PROPIOS PAISES EN DESARROLLO

Explicación

38. Necesita desarrollarse un sistema de organización de complejos agroindustriales en países en desarrollo, en relación con la demanda de alimentos. A fin de eliminar las restricciones sociales, financieras y tecnológicas, y

establecer la relación dinámica entre mercados, tecnología y mano de obra, es necesario, por consiguiente, identificar medidas para aumentar la cooperación técnica y financiera entre los países en desarrollo y los países desarrollados, así como entre los propios países en desarrollo.

Pueden adoptarse medidas como las siguientes:

- a) Medidas para estimular la inversión de capital por fuentes locales e internacionales, destinada a la industria de elaboración de alimentos y a la introducción de tecnología apropiada;
- b) Medidas para robustecer las industrias de elaboración de alimentos existentes y establecer otras nuevas mediante un enfoque integrado desde las materias primas hasta la comercialización, inclusive el intercambio de know-how, tipo de equipo, técnicas de gestión, etc.;
- c) Medidas para desarrollar y/o establecer servicios adecuados de investigación y desarrollo, en especial la capacitación en el trabajo a nivel regional, para ayudar a identificar y resolver los problemas de la elaboración de alimentos a base de las prioridades regionales.

ANEXO I

LISTA DE PARTICIPANTES

ARGENTINA

Oscar E. PINNOLA
Director de Ingenieria Ventas Exterior
Meitar Aparatos S.A.
25 de Mayo 2567
3000 Santa Fe

BRASIL

Hugo POEISCH
Director
Agapê S.A. (Industria da Alimentação)
Av. Salgado Filho 641
Pelotas R.S.

CANADA

Norman W. TAPE
Department Secretary
Food Production and Marketing Branch
Agriculture Canada
Sir John Carling Building - Carling Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0C5

EGIPTO

Abdel Monem EL-MEHELMY
Head of the Central Administration of Technical Affairs
General Organization for Industrialization (GOPI)
6 Khalil Agha Street - Garden City
Cairo

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA

William M. ROBERTS
Head, Department of Food Science
North Carolina State University
P.O. Box 5992
Raleigh
N.C. 27607

Ira I. SOMERS
Executive Vice President
National Food Processing Association
1133 20th Street, N.W.
Washington DC, 20036

FRANCIA

Serge C. MONNOT
Ingénieur en chef du génie rural
Adjoint au Directeur des industries agricoles et alimentaires
Ministère de l'Agriculture
3, rue Barbet de Jouy
75007 - Paris

GHANA

Benjamin Lartey LARTEY
Head, Engineering Division
Food Research Institute
Council for Scientific and Industrial Research (CSIR)
P.O. Box M 20
Accra

HUNGRIA

István OZORAI
Head of Department
Ministry of Agriculture and Food
Budapest

INDIA

C.P. NATARAJAN
Director
Central Food Technological Research Institute
Mysore 13
India 510013

INDONESIA

Budi SAMPURNO
Chief, Sub-Division of Information
Ministry of Agriculture
29 Jl Iman Bonjol
Jakarta

IRAQ

Talib HEFMIZ-ISSAC
Technical Expert
State Organization for Food Industry
P.O. Box 2301
Alwiyah - Baghdad

Kamber RAJAB
Manager, Food Projects Division
State Organization of Industrial Design and Construction
Ministry of Industry and Minerals
Baghdad

KENYA

J.N. SHAH
Managing Director
Trufoods Ltd
P.O. Box 41521
Nairobi

MARFUJECOS

Abdellatif MOUMILE
Directeur de l'industrie
Ministère de l'industrie
Rabat

MEXICO

Edmundo ARIAS
Jefe, Sección de Biotecnología, LANFI
Av. Ind. Militar 261
México 10, D.F.

PAISES BAJOS

Pieter SLIS
Director of Division for Processing and Marketing Agricultural Products
Ministry of Agriculture and Fisheries
Bezuidenhoutseweg 73
La Haya

REINO UNIDO

David ADAIR
Head of Industrial Development Department
Tropical Products Institute (Ministry of Overseas Development)
52/62 Grays Inn Road
London WC1

REPUBLICA DE COREA

Kwang Hoon PARK
Deputy Director
Food Research Institute
Agriculture and Fishery Development Corporation (AFDC)
Seoul

REPUBLICA UNIDA DE TANZANIA

Alexander C. MOSHA
Director, Food Science and Technology
Tanzania Food and Nutrition Centre
P.O. Box 977
Dar-es-Salaam

SUDAN

Babiker BESHIR
Director, Food Research Centre
P.O. Box 213
Khartoum North

TAILANDIA

Amara BHUMIRATANA
Director and Professor, Food Research and Product Development
Kasetsart University
P.O. Box 4-170
Bangkok 4

TUNEZ

Rachid TEKAYA
Chef de service des industries agricoles et alimentaires
Ministère de l'industrie
Túnez

YUGOSLAVIA

Luka PETKOVIC
Vice President of Business Association of Agro-industrial
Combinates of Yugoslavia
Zagrebacka N° 9/2
Belgrado

Comisiones o Centros de las Naciones Unidas

CENTRO SOBRE EMPRESAS TRANSNACIONALES

Arthur DOMIKE
Oficial Superior
Centro sobre Empresas Transnacionales
Naciones Unidas
Nueva York 10017, (EE.UU.)

Organos de las Naciones Unidas

CONFERENCIA DE LAS NACIONES UNIDAS SOBRE COMERCIO Y DESARROLLO (UNCTAD)

Kurt KWASNY
División de Manufacturas

Leonarda BANKS
Productos Básicos

Conferencia de las Naciones Unidas sobre Ciencia y Desarrollo
Palais des Nations
CH-1211 Ginebra (Suiza)

Organismos especializados

ORGANIZACION PARA LA AGRICULTURA Y LA ALIMENTACION (FAO)

Axel CHARPENTIER
Jefe, Servicio de Carne y Productos Lácteos
Organización para la Agricultura y la Alimentación
Via delle Terme di Caracalla
00100 Roma (Italia)

BANCO MUNDIAL

Kathleen H. DI TULLIO
Economista
1818 "H" St., N.W.
Washington, D.C. 20043 (EE.UU.)

Organizaciones intergubernamentales

CENTRO DE DESARROLLO INDUSTRIAL (ACP-CEE CONVENCION DE LOMB)

J.A. AKINRELE
Subdirector
Centro de Desarrollo Industrial (ACP-CEE Convención de Lomb)
Avenue Georges Henri, 451
1200 Bruselas (Bélgica)

COMISION DE LA COMUNIDAD ECONOMICA EUROPEA

Bruno H. SUSSMILCH
Administrateur principal
Direction générale de l'Agriculture
Berlymont Building
200 rue de la Loi
B-1049 Bruselas (Bélgica)

ORGANIZACION DE COOPERACION Y DESARROLLO ECONOMICO (OCDE)

Daniel BERAUD
Administrador Principal
Directorate for Agriculture
2, rue André Pascal
75775 - París 16 (Francia)

Organizaciones no gubernamentales

CENTRO EUROPEO DE COORDINACION PARA LA INVESTIGACION Y DOCUMENTACION
EN CIENCIAS SOCIALES

Ion MIHAILESCU
Secretario Científico
Centro Europeo de Coordinación para la Investigación y Documentación
en Ciencias Sociales
Grünangergasse 2
1010 Viena (Austria)

Organizaciones no gubernamentales (cont.)

CONFEDERACION INTERNACIONAL DE ORGANIZACIONES SINDICALES LIBRES (CIOSL)

Karl HUMMEL
Head of International Department of ÖGB
Representante Permanente de CIOSL ante la ONUDI
Hohenstaufengasse 1012
1010 - Viena (Austria)

Consultores

Omar FODA
Chairman, Pyramid's Brewery
2 Tharwat Street
Giza (Egipto)

G.R. HOWAT
33 Windsor Gardens
St. Andrews, Fife KY 16 8XL
Escocia

András MIKLOVICZ
Jefe de Departamento
Secretaría de Relaciones Económicas Internacionales
del Consejo de Ministros
Kossuth L. tér 2-4
1357 Budapest (Hungría)

Roberto H. MORETTI
Profesor de elaboración de frutas, verduras y legumbres
F.E.A. - Unicamp
Caixa postal 1170
Campinas, S.P. (Brasil)

John A.R. TAINSH
o/o I.B.C. (GB) Ltd.
Bovre House, Boldre
SO4 8 ND Lymington Hampshire
Inglaterra

Secretaría de la Reunión

1. Moustafa AREF
Presidente, Equipo de Tarea sobre Agroindustrias y
Jefe, Sección de Agroindustrias
División de Operaciones Industriales
2. Abdallah HACINI
Jefe, Sección de Negociaciones
División de Coordinación Normativa

3. Jorge R. SUCCAR
Jefe, Sección de Estudios Sectoriales
Centro Internacional de Estudios Industriales
4. H.K. RAHIM
Oficial Superior de Desarrollo Industrial
Sección de Negociaciones
División de Coordinación Normativa
5. F. LEFEBVRE
Oficial de Desarrollo Industrial
Sección de Negociaciones
División de Coordinación Normativa
6. A. FARINPOUR
Oficial de Desarrollo Industrial
Sección de Estudios Sectoriales
Centro Internacional de Estudios Industriales

ANEXO II

Programa

1. Apertura de la Reunión
2. Elección de la Mesa
3. Aprobación del programa provisional
4. Declaración de la Secretaría:
 - a) Documentos de análisis regional -

Africa:	Sr. G.R. Howat
América Latina:	Sr. R.H. Moretti
Asia:	Sr. J.A.R. Tainsh
 - b) Observaciones del consultor de la región de la CEPAL
 - c) Documento de síntesis: Srs. G.R. Howat/A. Miklovicz
5. Selección del tema de la Reunión de Consulta en la esfera de las industrias alimentarias:
 - a) La elaboración de alimentos en su conjunto. La función de un programa agroindustrial integrado
 - b) Uno de los subsectores siguientes:
 - i. Industria de la carne y de elaboración de la carne
 - ii. Industria de productos lácteos
 - iii. Cereales y tubérculos
6. Cuestiones que ha de considerar la Reunión de Consulta
7. Otros asuntos
8. Aprobación del informe

ANEXO III

Lista de documentos de antecedentes y por países

- . Draft World-Wide Study on Agro-Industries: 1975-2000
UNIDO/ICIS.65, 12 diciembre 1977
Preparado por el Centro Internacional de Estudios Industriales
- . Survey of the Food Processing Industry in the Asia Region
UNIDO/EX.61, 29 noviembre 1978
Preparado por el Sr. J.A.R. Tainsh, Consultor de la ONUDI
- . Report on Food Processing in Ethiopia, Kenya, Ghana and Senegal
UNIDO/EX.62, 29 noviembre 1978
Preparado por los Srs. F. Aylward y G.R. Howat, Consultores de la ONUDI
- . Draft Assessment of the Current Situation and Projection of the Food Agro-Industries in the Latin American Region
UNIDO/EX.63, 7 diciembre 1978
Preparado por los Srs. J.P. Guzmán y R.H. Moretti, Consultores de la ONUDI
- . Documento de síntesis - Industrias de elaboración de alimentos en países en desarrollo
UNIDO/EX.60, 28 noviembre 1978
Preparado por el Sr. G.R. Howat, Consultor de la ONUDI

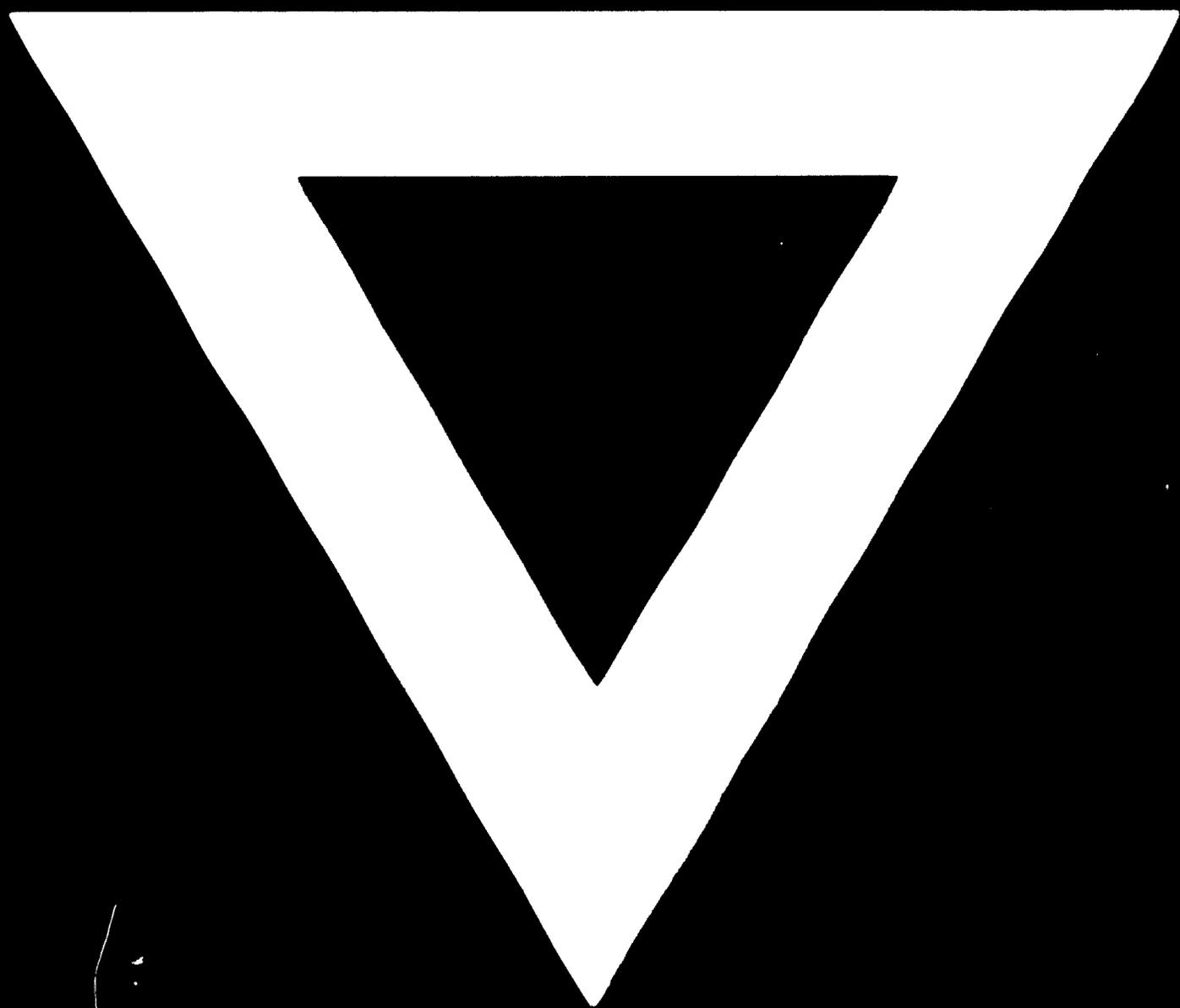
Los siguientes documentos por países:

- . The Food Processing Industry in Tanzania (Report No. 320)
Presentado por el Sr. A.C. Mosha
- . The Processing of Cassava, Palm Oil and Sugarcane in Indonesia
Presentado por el Sr. Budi Sampurno
- . Country's current and future plans for the development of the food-processing industry in the Arab Republic of Egypt
Presentado por el Sr. Abdel Monem El-Mehelmy, Ministerio de Industria Organización General de Industrialización, Egipto
- . Draft of Projects of the Five-Year Plan (1978-1982) (Food Industries)
Mayo 1978
Presentado por el Sr. Abdel Monem El-Mehelmy, Ministerio de Industria Organización General de Industrialización, Egipto
- . Documentation Centre for Industries using agricultural products
Noviembre 1978
Presentado por el Sr. Serge C. Monnot, Ministerio de Agricultura, París

Lista de documentos de antecedentes y por países (cont.)

- Relationships of ICAI with other international organizations
Presentado por el Sr. Serge C. Monnot, Ministerio de Agricultura, París
- Production, value added and employment in food and beverage industries (SITC 311-3) by economic regions, 1975
Presentado por el Sr. A. Domike, Centro de las Naciones Unidas sobre Empresas Transnacionales

G-105



80.02.19